



**Magiczny
Kraków**

Otwarcie czterech Punktów Sprzedaży Biletów [ENG/UKR/RUS]

2020-05-04

Od poniedziałku, 4 maja zostaną otwarte cztery Punkty Sprzedaży Biletów MPK SA: przy ul. Podwale 3/5, obok pętli autobusowej „Dworzec Główny Wschód”, obok pętli autobusowo-tramwajowej „Krowodrza Górka” oraz na os. Centrum D 7.

Wszystkie punkty będą czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 11.00–19.00.

Obsługa pasażerów będzie się tam odbywać przy zachowaniu obowiązujących obecnie zasad epidemiologicznych, co m.in. oznacza obowiązek noszenia maseczki oraz zachowanie odległości dwóch metrów od innych osób w trakcie oczekiwania w kolejce. Liczba osób obsługiwanych w środku każdego z otwartych punktów będzie zależała od jego powierzchni. Dokładna informacja o tym, ile osób może jednocześnie znajdować się w danych punkcie, zostanie zamieszczona na drzwiach.

W punktach będzie można załatwić wszystkie operacje związane z zakupem i zwrotem biletów, w tym także te dotyczące uprawnień Karty Krakowskiej na takiej samej zasadzie, jak to było przed zamknięciem punktów.

Wszystkie osoby, które wysłały do MPK SA swoje karty plastikowe w celu zwrotu pieniędzy za bilet okresowy, otrzymają je drogą pocztową, zgodnie z przesłanym zleceniem. Osoby, które nie podały adresu zwrotnego, na który ma zastać przesłana karta, będą ją mogły odebrać osobiście w Punkcie Sprzedaży Biletów przy ul. Podwale 3/5.

Nadal zamknięte będą punkty przy ul. św. Wawrzyńca 13, al. Powstańców Wielkopolskich 6 oraz na dworcu autobusowym „Czyżyny”.

Także od poniedziałku, 4 maja zostaną otwarte poczekalnie dla pasażerów zlokalizowane: na pętli „Czerwone Maki P+R”, dworcu autobusowym „Czyżyny” oraz terminalu autobusowym przy al. Powstańców Wielkopolskich.

ENG

Opening of four Ticketing Sales Points

From Monday, 4 May, four MPK SA Ticket sales Points will be opened: at Podwale 3/5 street, next to the "main East" bus loop, next to the "Krowodrza Górka" bus and tram loop and on the estate Center D 7.

All points will be open from Monday to Friday from 11.00 till 19.00. Passengers will be handled there in accordance with current epidemiological rules, such as means to wear a mask and keep a distance of two meters from other people while waiting in line. The number of people served in the middle of each open point will depend on its area. The exact number of people that can be at the same time will be shown on the door.

At the points you will be able to arrange all operations related to the purchase and return of tickets, including those related to the rights of the Krakow Card on the same basis as before the

points were closed.

All persons who have sent their plastic cards to MPK SA in order to be refunded for a season ticket will receive them by post, according to the sent order. Persons who have not provided the return address to which the card is to be sent will be able to pick it up in person at the Ticket Sales Point at Podwale 3/5 street.

Still closed will be the points at św. Wawrzyńca 13, avenue Powstańców Wielkopolskich 6 and at the bus station "Czyżyny".

Also from Monday, 4 May, waiting rooms for passengers will be opened at the "Czerwone Maki P+R" loop, the "Czyżyny" bus station and the bus terminal at avenue Powstańców Wielkopolskich.

UKR

Відкриття чотирьох пунктів продажу квитків

З понеділка, 4 травня, будуть відкриті чотири пункти продажу квитків МРК: на вул. Podwale, 3/5, поруч з автобусною петлею "Dworzec Główny Wschód", поруч з автобусно-трамвайною петлею "Krowodrza Górka" і на os. Centrum D 7.

Всі пункти будуть відкриті з понеділка по п'ятницю з 11.00 до 19.00. Обслуговування пасажирів буде здійснюватися при дотриманні діючих на даний час епідеміологічних правил, що означає, що кожен клієнт зобов'язаний носити маску і залишатися на відстані двох метрів від інших людей під час очікування в черзі. Кількість людей, які обслуговуються в кожному з відкритих пунктів, буде залежати від площі приміщення. Точна інформація про те, скільки людей можуть одночасно перебувати в даному пункті продажу квитків, буде вказана на дверях.

В пунктах можна буде вирішити всі справи, пов'язані з купівлею і поверненням квитків, в тому числі і ті, які стосуються купівлі квитків за допомогою Краківської карти за тим же принципом, що і до закриття пунктів.

Всі особи, які відправили до МРК свої пластикові карти для повернення грошей за абонемент, отримають їх поштою. Особи, які не вказали зворотну адресу, на яку повинна бути відправлена карта, зможуть забрати її особисто в пункті продажу квитків за адресою вул. Podwale 3/5.

Як і раніше будуть закриті пункти на вул. św. Wawrzyńca 13, алеї Wielkopolskiej 6 і на автовокзалі "Czyżyny".

Також з понеділка, 4 травня, будуть відкриті зали очікування для пасажирів, розташовані: на петлі "Czerwone Maki P+R", автовокзалі "Czyżyny" і автовокзалі на алеї Powstańców Wielkopolskich.

RUS



**Magiczny
Kraków**

Открытие четырех пунктов продажи билетов

С понедельника, 4 мая, будут открыты четыре пункта продажи билетов МРК: на ул. Podwale, 3/5, рядом с автобусной петлей "Dworzec Główny Wschód", рядом с автобусно-трамвайной петлей "Krowodrza Górka" и на os. Centrum D 7.

Все пункты будут открыты с понедельника по пятницу с 11.00 до 19.00. Обслуживание пассажиров будет осуществляться при соблюдении действующих в настоящее время эпидемиологических правил, что означает, что каждый клиент обязан носить маску и оставаться на расстоянии двух метров от других людей во время ожидания в очереди. Количество людей, которые обслуживаются в каждом из открытых пунктов, будет зависеть от площади помещения. Точная информация о том, сколько людей могут одновременно находиться в данном пункте продажи билетов будет указана на дверях.

В пунктах можно будет решить все дела, связанные с покупкой и возвратом билетов, в том числе и те, которые касаются покупки билетов с помощью Краковской карты по тому же принципу, что и до закрытия пунктов.

Все лица, которые отправили в МРК свои пластиковые карты для возврата денег за абонемент, получают их по почте. Лица, которые не указали обратный адрес, на который должна быть отправлена карта, смогут забрать ее лично в пункте продажи билетов по адресу ул. Podwale 3/5.

По-прежнему будут закрыты пункты на ул. św. Wawrzyńca 13, аллеи Wielkopolskiej 6 и на автовокзале "Czyżyny".

Также с понедельника, 4 мая, будут открыты залы ожидания для пассажиров, расположенные: на петле "Czerwone Maki P+R", автовокзале "Czyżyny" и автовокзале на аллее Powstańców Wielkopolskich.